



**Межправительственная научно-
политическая платформа по
биоразнообразию и экосистемным
услугам**

Distr.: General
11 December 2017

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

Шестая сессия

Медельин, Колумбия, 18-24 марта 2018 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня*

**Организационные вопросы: выборы членов Многодисциплинарной группы
экспертов**

**Многодисциплинарная группа экспертов: процесс
выдвижения и отбора и предложения, полученные в
отношении членов Группы**

Записка секретариата

1. На своей третьей сессии Пленум Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) избрал 25 членов Многодисциплинарной группы экспертов в соответствии с правилами процедуры Пленума, утвержденными решением МПБЭУ-1/1, с поправками, внесенными решением МПБЭУ-2/1. Срок полномочий этих членов истекает по завершении шестой сессии Пленума.
2. На пятой сессии Пленума г-н Мариту Шимер Диау (государства Африки), г-жа Каталин Тёрёк (государства Восточной Европы), г-н Мерсудин Авдибегович (государства Восточной Европы) и г-н Марсело Кабидо (государства Латинской Америки и Карибского бассейна) были отобраны в качестве заместителей для замены четырех членов, ушедших в отставку, для исполнения своих обязанностей до завершения шестой сессии Пленума в соответствии с правилом 29 правил процедуры.
3. Таким образом, на его шестой сессии Пленуму будет предложено избрать 25 членов Многодисциплинарной группы экспертов.
4. В соответствии с правилом 26 правил процедуры кандидатов в члены Группы предлагают члены Платформы для выдвижения регионами и избрания Пленумом. Принимая во внимание соображения представленности дисциплин и гендерного баланса, каждый регион выдвигает пять кандидатов в члены Группы. Кроме того, правило 26 предусматривает критерии, которые могут учитываться при выдвижении и отборе членов Группы, включая следующие:
 - a) научные знания и опыт в области биоразнообразия и экосистемных услуг как в сфере естествознания, так и в сфере социологии, а также традиционные и местные знания членов Многодисциплинарной группы экспертов;
 - b) научные, технические или политические знания и экспертный опыт по основным элементам программы работы МПБЭУ;
 - c) опыт распространения, продвижения и включения достижений науки в процессы разработки политики;

* IPBES/6/1.

d) способность выполнять работу в рамках международных научно-политических процессов.

5. В соответствии с правилом 29 срок полномочий всех членов группы составляет три года с возможностью переизбрания еще на один срок подряд.

6. В октябре 2017 года Исполнительный секретарь предложил членам Платформы представить ему в письменном виде не позднее 4 декабря 2017 года кандидатуры в члены Группы наряду с биографическими данными кандидатов. Это предложение сопровождалось руководящим документом по вопросам представления предложений членами Платформы, выдвижения кандидатур регионами, консультаций, отбора Пленумом членов Группы и права на переизбрание. К 4 декабря 2017 года от координаторов МПБЭУ было получено 27 кандидатур. В свете небольшого числа полученных кандидатур срок их представления был продлен на период после 4 декабря, до 2 февраля 2018 года. Перечень из 35 кандидатур, полученных к 15 декабря, когда была завершена подготовка настоящей записки, приводится в приложении к ней.

7. Правительства проинформированы о том, что членам Многодисциплинарной группы экспертов необходимо уделять работе Группы 20 процентов их времени, что составляет приблизительно 10 недель в год, и совершать много международных поездок. К правительствам также обращается просьба рассмотреть вопрос о необходимости обеспечения того, чтобы кандидаты из развитых стран имели в своем распоряжении финансовые ресурсы, необходимые для участия в двух совещаниях Многодисциплинарной группы экспертов, а также нескольких семинаров-практикумов МПБЭУ, ежегодно.

8. Комитет по коллизии интересов рассмотрит формы сообщения о коллизии интересов кандидатов для избрания в состав Многодисциплинарной группы экспертов для определения наличия у них права на избрание в соответствии с правилом 3 политики в отношении коллизии интересов и процедур ее осуществления, утвержденных Пленумом в решении МПБЭУ-3/3. Доклад Комитета будет содержаться в документе IPBES/6/INF/22, а обновленная информация будет включена в устный доклад Исполнительного секретаря Пленуму на его шестой сессии в рамках пункта 5 повестки дня.

9. Перечень всех кандидатур по состоянию на 11 декабря 2017 года для рассмотрения Пленумом на его шестой сессии приводится в приложении к настоящей записке. Обновленная компиляция кандидатур, полученных до 2 февраля 2018 года, будет иметься в документе IPBES/6/INF/25, а биографические данные кандидатов содержатся в документах IPBES/6/INF/26–IPBES/6/INF/30 для каждого из пяти регионов Организации Объединенных Наций, соответственно. С полученными кандидатурами можно ознакомиться на веб-сайте МПБЭУ по адресу <https://www.ipbes.net/nominations/mep-2017>.

10. Члены Бюро будут содействовать проведению межрегиональных и внутрирегиональных консультаций для отбора членов Группы в ходе региональных консультаций, которые будут проведены непосредственно до начала шестой сессии Пленума.

Приложение

Предложения, полученные в отношении членов Многодисциплинарной группы экспертов (по состоянию на 11 декабря 2017 года)

<i>Государство, выдвинувшее кандидатуру</i>	<i>Имя, фамилия</i>	<i>Место работы</i>	<i>Пол</i>
Государства Африки			
Камерун	Маритеу Шимер Диау ^a	«Образцовые леса Африки»	Мужской
Мадагаскар	Воаханг Рахарималала ^a	Национальное управление окружающей среды	Женский
Марокко	Нард Беннас	Университет им. Абдельмалека Эссаади	Женский
Марокко	Брахим Хаддане	Фонд охраны окружающей среды им. Мохаммеда VI, Рабат	Женский
Марокко	Мохаммед Сгир Талеб	Научно-исследовательский институт Университета им. Мохаммеда V в Рабате	Мужской
Нигерия	Эду Эффиом	Правительство штата Кросс-Ривер, Нигерия	Мужской
Южная Африка	Николас Кинг	Частный предприниматель	Мужской
Судан	Аиша Эльфаки	Научно-исследовательский центр дикой природы	Женский
Судан	Эль Китма Мохаммед	Высший совет по вопросам окружающей среды и природных ресурсов	Женский
Замбия	Гертруда Нгенда	Институт экономических и социальных исследований Замбийского университета	Женский
Государства Азии и Тихого океана			
Китай	Нин У	Биологический институт Чэнду, Китайская Академия наук	Мужской
Япония	Сидзука Хасимото	Аспирантура по сельскохозяйственным и медико-биологическим наукам, Токийский университет	Мужской
Филиппины	Тереза Мундита Лим	Департамент окружающей среды и природных ресурсов, Управление регулирования биоразнообразия	Женский
Государства Восточной Европы			
Беларусь	Руслан Новицкий ^a	Национальная академия наук Беларуси	Мужской
Босния и Герцеговина	Мерсудин Авдибегович ^a	Факультет лесного хозяйства, Сараевский университет	Мужской
Венгрия	Каталин Тёрёк ^a	Институт экологии и ботаники, Венгерская академия наук	Женский
Турция	Эмре Кескин	Кафедра рыболовства и аквакультуры, сельскохозяйственный факультет, Анкарский университет	Мужской
Государства Латинской Америки и Карибского бассейна			
Коста-Рика	Кармен Рольдан	Национальный фонд финансирования лесного хозяйства	Женский
Сент-Люсия	Мария-Луиза Феликс	Местный колледж им. Сэра Артура Льюиса	Женский
Сент-Люсия	Франсилия Н. Соломон	Правительство Сент-Люсии	Женский
Тринидад и Тобаго	Рейя Гаппи	Университет Тринидада и Тобаго	Женский
Тринидад и Тобаго	Раханна Джуман	Институт морских дел	Женский
Государства Западной Европы и другие государства			
Бельгия	Неле Виттерс	Хассельтский университет, Центр экономики природопользования	Женский
Дания	Карстен Рабек	Музей естественной истории Дании, Копенгагенский университет	Мужской
Финляндия	Янне Котиахо	Ювяскюльский университет, факультет биологических наук и наук об окружающей среде	Мужской
Финляндия	Тиина Ниминен	Институт природных ресурсов Финляндии, Луке	Женский
Франция	Франсуаза Гай	Национальный научно-исследовательский центр – Институт экологии и окружающей среды (ННИЦ – ИЭОС)	Женский

<i>Государство, выдвинувшее кандидатуру</i>	<i>Имя, фамилия</i>	<i>Место работы</i>	<i>Пол</i>
Франция	Алан Карсенти	Центр международного сотрудничества в области агрономических исследований в интересах развития (СИРАД)	Мужской
Франция	Эстер Кац	Институт научных исследований в интересах развития (ИРД)/Национальный музей естественной истории (НМЕИ)	Женский
Франция	Сандра Лаворель	Гренобльский альпийский университет	Женский
Франция	Виржини Мари	Центр функциональной и эволюционной экологии – Национальный научно-исследовательский центр (ЦФЭЭ - ННИЦ)	Женский
Нидерланды	Эстер Турнхоут	Группа по вопросам политики охраны лесов и природы, Вагенингенский университет	Женский
Португалия	Исабель Соуса Пинту	Университет Порту	Женский
Швеция	Мари Стенсеке ^a	Факультет экономических и социальных наук, Гётеборгский университет	Женский
Швейцария	Маркус Фишер	Бернский университет	Мужской

^a Член Многодисциплинарной группы экспертов в настоящее время; все эти члены имеют право на второй срок.